

— Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale omkostningerne i forbindelse med indsigelses- og klagesagen samt dette søgsmål.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

Ansøger om EF-varemærket: Sagsøgeren

EF-varemærket, der søges registreret: Figurmærket »O orsay« for varer i klasse 23, 24 og 25 (garn; vævede stoffer og trikotage; senge- og bordtæpper samt beklædningsgenstande; støvler, sko og hjemmesko; hovedbeklædning) – ansøgning nr. 1 042 613

Indehaver af det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn: José Jiménez Arellano S.A.

Det i indsigelsessagen påberåbte varemærke eller tegn: Det spanske og portugisiske figurmærke »D'ORSAY« bl.a. for varer i klasse 25.

Indsigelsesafdelingens afgørelse: Afslag på varemærkeansøgningen for varerne »beklædningsgenstande; støvler, sko og hjemmesko; hovedbeklædning«. I øvrigt forkastes indsigelsen.

Appelkammerets afgørelse: Sagsøgerens klage afvises

Søgsmålsgrunde:

- Harmoniseringskontoret har ved sin afgørelse tilsidesat artikel 8, stk. 1, i forordning nr. 40/94.
- Ved en fonetisk sammenligning af tegnene »O orsay« og »D'ORSAY« kan det udelukkes, at der er en risiko for forveksling
- Det er udelukket, at der visuelt er en risiko for forveksling, og at tegnene associeres med hinanden

Sag anlagt den 13. februar 2004 af Gela Sviluppo SCpA i likvidation mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag T-65/04)

(2004/C 106/141)

(Processprog: italiensk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 13. februar 2004 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Gela Sviluppo SCpA i likvidation ved avvocato Patrizio Menchetti.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Annul创新 af Kommissionens beslutning, indeholdt i meddelelsen af 16. december 2003, ref. 116515 Regio E2/JHR/rs D(2003) 621494, hvorved Kommissionen afviste at udbetale saldobeløbet vedrørende finansieringen af den samlede støtte til Gela Sviluppo.
- Annul创新 af Kommissionens beslutning om nedsættelse af finansieringen af den samlede støtte til Gela Sviluppo, Sicilia 94-99 EFRU 98.05.26.001.
- Annul创新 af Kommissionens beslutning om slettelse af restbeløbet på 2 348 580,42 EUR.
- Annul创新 af Kommissionens beslutning, indeholdt i debetnotaen på 85 806,66 EUR som tilbagebetaling af det for meget udbetalte beløb.
- Såfremt det måtte blive fastslået, at artikel 6, stk. 2, i retningslinjerne vedrørende den finansielle afslutning af de operative interventioner (1994-1999) for strukturfondene, vedtaget ved beslutning (SEC) 1999/1316 af 9. september 1999, udgør en del af en beslutning som omhandlet i artikel 249 EF, annulleres ovennævnte beslutning.
- Det fastslås, at Kommissionen har pådraget sig ansvar uden for kontrakt i relation til den manglende udbetaling af saldobeløbet vedrørende finansieringen af den samlede støtte til Gela Sviluppo, Sicilia 94/99 EFRU 98.05.26.001, og Kommissionen tilpligtes at erstatte tabet i medfør af artikel 235 EF og 288 EF med et beløb på 2 348,580,42 EUR, med tillæg af renter, eller et andet beløb, som Retten måtte finde passende.
- Det fastslås, at kontrakten ikke er blevet gennemført, og at Kommissionen har pådraget sig ansvar i kontrakt i relation til den aftale, der blev indgået den 13. september 1999 mellem Gela Sviluppo og Kommissionen, protokolleret af regionen Sicilien og ændret den 31. maj 2002, også protokolleret af regionen Sicilien, ligesom det fastslås, at Kommissionen ikke skyldes et beløb på 85 806,66 EUR, og Kommissionen tilpligtes at opfylde de i kontrakten fastsatte forpligtelser bestående i en udbetaling af 2 262 777,76 EUR eller erstatte tabet med et tilsvarende beløb eller et andet beløb, som Retten måtte finde passende.

— Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

Sagen er anlagt til prøvelse af Kommissionens beslutning om ikke at udbetale restbeløbet vedrørende finansieringen af den samlede støtte til Gela Sviluppo, Sicilia 94/99, EFRU 98.05.26.001, og at kræve det allerede udbetalte beløb på 85 806,66 EUR tilbagebetalt.

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført følgende:

- Kommissionen har ikke givet en passende begrundelse for beslutningerne om nedsættelse af finansieringen og heller ikke for beslutning (SEC) 1999/1316 af 9. september 1999.
- Kommissionen har tilsidesat princippet om kontradiktion, idet den har afvist sagsøgerens anmodning om at blive hørt, samt princippet om beskyttelse af den berettigede forventning, proportionalitetsprincippet og retssikkerhedsprincippet i relation til nedsættelsen, og endelig har den ikke overholdt væsentlige formforskrifter i forbindelse med vedtagelsen af beslutning (SEC) 1999/1316 af 9. september 1999.
- Den beregningsmetode, Kommissionen har anvendt ved afslutningen af regnskaberne, er ulovlig.
- Kommissionen har pådraget sig ansvar uden for kontrakt, idet den har tilsidesat princippet om beskyttelse af den berettigede forventning, princippet om god forvaltningsskik og de forordninger, der regulerer forvaltningen af finansieringen af strukturfondene.
- Kommissionen har pådraget sig ansvar i kontrakt i relation til den aftale, der blev indgået mellem Kommissionen, Gela Sviluppo og regionen Sicilien, idet artikel 1453, 1175 og 1375 i den italienske lov om borgerlig retspleje er tilsidesat.

Med den anfægtede beslutning har Kommissionen pålagt sagsøgeren en bøde på 23 640 000 EUR, fordi sagsøgeren med sin deltagelse i en række aftaler og former for samordnet praksis i branchen for elektriske og mekaniske kulstof- og grafitprodukter har tilsidesat artikel 81, stk. 1, EF, og EØS-aftalens artikel 53, stk. 1.

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren for det første gjort gældende, at fastsættelsen af bødens grundbeløb i relation til sagsøgeren er foretaget på fejlagtigt grundlag. Sagsøgeren har endvidere anført, at Kommissionen ikke har taget hensyn til den i artikel 15, stk. 2, i forordning nr. 17/62⁽¹⁾ fastsatte øverste grænse på 10 % for bøderne, idet den har pålagt flere bøder, der i alt overstiger 10 % af koncernomsætningen. Sagsøgeren er også blevet stillet ringere i kraft af den uberettigede anvendelse af 10 %'s-grænsen til fordel for en anden virksomhed, der har koncernmæssig forbindelse med en tredje virksomhed. Ifølge sagsøgeren har Kommissionen også vurderet sagsøgerens samarbejde fejlagtigt og for så vidt nedsat bøden for lidt og fejlagtigt taget hensyn til synspunktet om en effektiv afskrækkelse ved udmålingen af bøden. Sagsøgeren har også påpeget, at Kommissionen ved udmålingen af bøden med urette har undladt at tage hensyn til, at sagsøgeren ikke kan betale. Endelig har sagsøgeren anfægtet den i den anfægtede beslutning foretagne fastsættelse af morarenterne og procesrenterne.

⁽¹⁾ Forordning nr. 17: Første forordning om anvendelse af bestemmelserne i traktatens artikel [81] og [82] (EFT 1959-1962, s. 81)

Sag anlagt den 20. februar 2004 af SGL Carbon AG mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag T-68/04)

(2004/C 106/142)

(Processprog: tysk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 20. februar 2004 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af SGL Carbon AG ved Rechtsanwälte Martin Klusmann og Andreas von Bonin.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- annullation af Kommissionens beslutning C(2003) 4457 endelig af 3. december 2003 for så vidt angår sagsøgeren.
- subsidiært nedsættes den bøde, sagsøgeren er blevet pålagt ved den anfægtede beslutning, til et passende beløb.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

Sag anlagt den 20. februar 2004 af Schunk GmbH og Schunk Kohlenstofftechnik GmbH mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag T-69/04)

(2004/C 106/143)

(Processprog: tysk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 20. februar 2004 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Schunk GmbH og Schunk Kohlenstofftechnik GmbH ved Rechtsanwälte Rainer Bechtold og Simon Hirsbrunner, som befuldmægtigede.

Sagsøgerne har nedlagt følgende påstande:

- annullation af Kommissionens beslutning af 3. december 2003 (sag COMP/E-2/38.359 – Elektriske og mekaniske kulstof- og grafitprodukter).